

Bijlage C 1 bij de Vreemdelingencirculaire

Bijzonderheden omtrent documenten voor grensoverschrijding

Turkse
paspoorten

De Turkse overheid geeft speciale paspoorten af aan Turkse onderdanen die voorgeven het land - anders dan om elders werkzaamheden te verrichten - te willen verlaten.

In deze zogeheten toeristenpassen wordt als beroep ingevuld: "toerist", terwijl meestal op blz. 5 een aantekening voorkomt in de Turkse, Franse, Engelse en Duitse taal van de volgende strekking:

"Dit paspoort is slechts geldig voor toeristische reizen.

Daarmede mag men in het buitenland geen werk aanvaarden".

Aan houders van deze paspoorten mag uitsluitend toegang tot Nederland worden verleend, indien aannemelijk is dat zij zich voor andere doeleinden dan voor het zoeken of het aanvaarden van arbeid herwaarts begeven en nadat is vastgesteld dat zij in het bezit zijn van voldoende middelen als omschreven in art. 9, eerste lid, onder b, Wv. In twijfelgevallen, met name ook in geval van bonafide toerisme, of verblijf voor gezondheidsherstel, van langer dan drie maanden ware, op de wijze, voorgeschreven in Deel H, onder 1, van deze circulaire, contact op te nemen met de hoofdafdeling Vreemdelingenzaken en Grensbewaking van het ministerie van Justitie.

In beginsel is aan houders van bovenbedoelde paspoorten, die op legale wijze Nederland zijn binnengekomen, slechts verblijf toegestaan gedurende de zogeheten vrije termijn (zie art. 8 Wv, juncto art. 46 Vb), uiteraard voor zover zij ook overigens aan de terzake gestelde vereisten voldoen. Met name mag aan hen geen verblijf worden toegestaan vobr het zoeken of het verrichten van arbeid. Een uitzondering op deze regel kan slechts worden gemaakt indien het betreft de - op legale wijze binnengekomen - houder van een toeristenpas, wiens paspoort door de Turkse overheid nadien geldig is gemaakt voor verblijf anders dan uitsluitend voor toeristische doeleinden.

Zuid-
Rhodesische
paspoorten

Onderdanen van de niet door de Nederlandse Regering erkende staat **Zuid-Rhodesië**, die in het bezit zijn van door de regering van die staat op of na 11 november 1965 afgegeven of verlengde paspoorten -welke niet als geldig reisdocument worden erkend - dienen als visumplichtig voor binnenkomst in Nederland te worden beschouwd.

In spoedeisende gevallen dient, voor wat afgifte van een visumverklaring aan de grens betreft, machtiging te worden gevraagd

- aan -

Eerste wijziging

aan de Hoofdafdeling Vreemdelingenzaken en Grensbewaking van het ministerie van **Justitie, overeenkomstig de wijze**, voorgeschreven in Deel E, onder 1, van deze circulaire.

Onderdanen van genoemde staat, die nog in het bezit zijn van geldige paspoorten, afgegeven **vóór** genoemde datum, waarin de nationaliteit van de houder is aangegeven als "**British Subject**" of "**British Protected Person**", behoeven voorshands voor binnenkomst in Nederland niet in het bezit te zijn van een visum. In geval een paspoort als vorenbedoeld zodanige korte geldigheidsduur heeft dat verwacht mag worden dat de houder daarvan tijdens het voorgenomen verbluf in ons land om verlenging van deze geldigheidsduur moet vragen, ware overeenkomstig het bepaalde in Deel H, onder 1, van deze circulaire contact op te nemen met de hoofdafdeling Vreemdelingenzaken en Grensbewaking van het ministerie van Justitie.

T.T.D. Ten behoeve van Duitse onderdanen van de niet door Nederland erkende Duitse Democratische Republiek wordt door de geallieerde militaire autoriteiten (**Allied Travel office**) te Berlijn als reis papier een **T.T.D.** (**temporary travel document**) verstrekt. **Vreemdelingen**, als vorenbedoeld, die in het bezit **zijn** van een geldig **T.T.D.** hebben toegang tot Nederland, mits dit document na 13 augustus 1961 door het **Allied Travel Office** is afgegeven en voorzien is van een geldig visum of van een geldige machtiging tot voorlopig verblijf. Behalve als document voor **grensoverschrijding**, geldt dit document tevens als identiteitspapier in de zin van art. 54 Vb, waarin de krachtens de Wet voorgeschreven aantekeningen dienen te worden gesteld.

Kinderausweise Duitse, Oostenrijkse of Zwitserse Kinderausweise worden gelijkgesteld met paspoorten en kunnen derhalve dienen om daarin de krachtens de Wet voorgeschreven aantekeningen te stellen.

Amerikaanse paspoorten Ingevolge nieuwe wettelijke bepalingen, die sedert 26 augustus 1968 van kracht zijn, bedraagt de geldigheidsduur van Amerikaanse paspoorten vijf jaar. Ook **vóór** genoemde datum afgegeven paspoorten, waarvan de geldigheidsduur minder dan vijf jaar **bedraagt, zijn** thans gedurende vijf jaar, te rekenen van de datum van afgifte, geldig. Een uitzondering geldt slechts voor paspoorten waarin uitdrukkelijk is aangetekend dat de geldigheidsduur daarvan beperkt is, zoals paspoorten uitsluitend afgegeven voor de terugreis naar de Verenigde Staten.

Poolse paspoorten Medio 1969 zijn door de Poolse Regering nieuwe modellen **paspoorten** uitgegeven. Het betreft:

- a.** gewone individuele paspoorten (**Serie PA**) en gewone collectieve paspoorten (**Serie ZA**), voorzien van een blauwe (**petrol**) omslag met daarop in goudkleurige letters "PASZPORT" (**gewoon paspoort**) respectievelijk "PASZPORT ZBIOROWY" (collectief **paspoort**);

Be wijziging Vc.

b dienstpaspoorten (**Serie SA**) en ministeriële paspoorten (**Serie MA**), voorzien van een groene omslag met daarop in goudkleurige letters "PASZPORT **STUZBOWY**" (dienstpaspoort), respectievelijk "PASZPORT **MINISTERIALNY**".

Aangetekend zij dat door de Poolse Regering afgegeven collectieve paspoorten niet als geldig grensoverschrijdingsdocument zijn aanvaard (zie Deel N-B, onder II (blz. N-J) van de Benelux Verzameling voorschriften).

Zweedse visa

Het komt veelvuldig voor dat naast het buiten Zweden afgegeven Zweedse visum een stempel met de volgende tekst is geplaatst: Passsinnenhavaren **hár** skriftligen **förbundit sig att lämna** Sverige före viseringstidens **utgang**.

De Nederlandse vertaling daarvan luidt:

De houder van dit paspoort heeft zich schriftelijk verplicht Zweden te verlaten **vóór** de datum waarop de geldigheidsduur van het visum afloopt.

Duitse vreemdelingenpaspoorten

De aandacht moge er nogmaals op worden gevestigd dat de houder van een Duits vreemdelingenpaspoort (**Fremdenpass**) die in het bezit is van een geldige Duitse verblijfsvergunning (**Aufenthalts-erlaubnis**) gedurende de geldigheidsduur van deze verblijfsvergunning te allen tijde in de Duitse Bondsrepubliek wordt toegelaten. Hij behoeft derhalve niet in het bezit te zijn van een Duits terugkeervisum.

Oost-Duitse paspoorten

Sedert 1 juli 1968 wordt aan onderdanen van de zgn. Duitse Democratische Republiek op grond van hun Oost-Duitse paspoort zonder meer de toegang tot de Bondsrepubliek Duitsland verleend. Te onderscheiden zijn:

- a. Oost-Duitse dienstpaspoorten, bevattende 52 bladzijden, afgegeven door het Ministerie van Buitenlandse Zaken van de D.D.R. De aanduiding "dienstpaspoort" ontbreekt;
- b. Oost-Duitse toeristenpaspoorten, bevattende 24 bladzijden, afgegeven door de Volkspolitie in het ambtsgebied waar de houder woonachtig is. De kleur van beide paspoorten is korenblauw; de afmetingen zijn $14\frac{1}{2} \times 10\frac{1}{2}$ cm. De tekst is gesteld in de Duitse, Russische, Engelse en Franse taal.

Alhoewel de Regering van de D.D.R. zich op het standpunt stelt dat deze paspoorten geldig zijn voor alle landen ter wereld, zij er met **nadruk** op gewezen dat het Oost-Duitse paspoort niet geldig is voor de Beneluxlanden. In de meeste gevallen wordt echter aan de houder van een Oost-Duits paspoort die zich naar het Beneluxgebied wil begeven, door de West-Duitse autoriteiten een "Reiseausweis als **Passersatz**" verstrekt. Dit laatste document dient als geldig **document** voor **grensoverschrijding** te worden aanvaard (zie Bijlage 1, **W**, onder Duitsland - Bondsrepubliek en West **Berlijn-**). Een visum is niet vereist.